



ATEX

CE I M2 II 2GD

Konformitätserklärung

im Sinne der Richtlinie 94/9/EG für Geräte zur bestimmungsgemäßen
Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen

Der Hersteller

Crane Process Flow Technologies GmbH,
Heerdter Lohweg 63-71, D-40549 Düsseldorf,

erklärt, dass die serienmäßig produzierten Pumpenaggregate

Bezeichnung	DEPA Druckluft-Membranpumpen und DEPA Aktive Pulsationsdämpfer
Baureihe	DL; DH; DF; DZ; DJ; DP; und PD; PH
Gehäusewerkstoffe Type A Gehäusewerkstoffe Type B	FA-, CA-, SA-, SF-, SL-, SU-, UE- CX-, SX-, PL-, TL-, SS-, SFS
Membranwerkstoffe	DEPA E ⁴ Verbundmembrane PTFE mit EPDM el.-leitfähiger Rückenmembrane; EPDM el.-leitfähig, NBR el.-leitfähig, alle Membranen der Größe DL15
Zubehör Type A Zubehör Type B	Anfahrventil; Q-Ventil; Wartungseinheit; Klemmadapter Nadelventil; Niveausteuern; Fahrwagen; Auffangwanne; Sauglanze; Hochleistungsschalldämpfer; Saug- und Druckschlauch
Angebaute elektrische Bauteile	alle elektrischen Geräte haben eine eigene vom Zulieferer ausgestellte Konformitätserklärung

in der von uns gelieferten Ausführung folgende einschlägigen Bestimmungen entsprechen

EG-Richtlinie	Richtlinie 94/9/EG für Geräte zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen
Konformitätsbewertungsverfahren	Pumpe und Zubehör Type B Gerätegruppe I; Kategorie M2 Pumpe und Zubehör Type A und B Gerätegruppe II; Kategorie 2GD
Harmonisierte Normen	DIN EN 1127-1 (für Pumpe und Pulsationsdämpfer) EN 13463-1 (für Zubehör) EN 13463-5 (für Zubehör)

Datum / Hersteller-Unterschrift

30.01.2009

Angaben zum Unterzeichner

H.D. Ptak, Geschäftsführer

CRANE



ATEX

CE I M2 II 2GD

Declaration of Conformity

according to Directive 94/9/EC for equipment intended for use in
potentially explosive atmospheres

The manufacturer

Crane Process Flow Technologies GmbH

Heerdter Lohweg 63-71, D-40549 Düsseldorf

declares, that the pumps produced in series production

Designation	DEPA – Air Operated Diaphragm Pump DEPA – Active Pulsation Damper
Series	DL; DH; DF; DZ; DJ; DP; und PD; PH
Material of body - Type A	FA-, CA-, SA-, SF-, SL-, SU-, UE-
Material of body - Type B	CX-, SX-, PL-, TL-, SS-, SFS
Material of diaphragm	DEPA E ⁴ compound diaphragm, PTFE with EPDM el.- conductive back-up diaphragm, EPDM el.-cond., NBR el.-cond., all diaphragms of size DL15
Accessories - Type A	Start-up valve; Q-Valve, pneumatic service unit, clamp adaptation
Accessories - Type B	Flow control valve, float level control unit, trolley unit, collection bin, suction lance, high performance muffler, suction and discharge hose, ball lifter made of SS, PL, and TL.
Assembled electrical units	All electrical equipments have separate declaration of conformity issued by supplier

are according to the following applicable standards

EC-directive	Directive 94/9/EE for equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Conformity assessment procedure	Pumps and accessories of Type B Group I; Category M2 Pumps and accessories of Type A and B Group II; Category GD2
Harmonized standards	DIN EN 1127-1 (for pumps and pulsation damper) EN 13463-1 and EN 13463-5 (for accessories)

Date / signature of manufacturer

30.01.2009

Information on signatory

H.D. Ptak, Managing Director

CRANE